



Ministero dell'Ambiente e della Tutela del Territorio e del Mare – Direzione Generale Valutazioni Ambientali

E.prot DVA - 2013 - 0017456 del 25/07/2013

# versalis

## Stabilimento di Ravenna

Via Baiona, 107  
48123 Ravenna - Italia  
Tel. centralino + 39 0544513111  
stabilimento.ravenna@versalis.eni.com

## Direzione e Uffici Amministrativi

Piazza Boldrini, 1 - 20097 San Donato Milanese (MI)  
Tel. centralino: +39 02 5201  
www.versalis.eni.com - info@versalis.eni.com

Ravenna, 12/07/2013  
Prot. RAOE/115/MB/lb

Spett.le: Ministero dell'Ambiente e della Tutela del Territorio e del Mare Direzione Generale Valutazioni Ambientali  
[dva-III@minambiente.it](mailto:dva-III@minambiente.it)  
Via C. Colombo, 44  
00147 Roma

e p.c.: Istituto Superiore per la Protezione e la Ricerca Ambientale  
[protocollo.ispra@ispra.legalmail.it](mailto:protocollo.ispra@ispra.legalmail.it)

Provincia di Ravenna  
Servizio Ambiente e Territorio  
Piazza Caduti per la Libertà, 2/4  
48121 RAVENNA - RA

Comune di Ravenna  
Servizio Ambiente e Sostenibilità  
Piazzale Farini, 21  
48121 RAVENNA - RA

ARPA Emilia-Romagna  
Sezione Provinciale di Ravenna  
Via Alberoni, 17  
48121 RAVENNA - RA



versalis spa

Sede Legale: San Donato Milanese (MI) - Italia  
Capitale sociale interamente versato: Euro 1.553.400.000,00  
Codice Fiscale e registro Imprese di Milano 03823300821  
Part. IVA IT 01768800748  
R.E.A. Milano n. 1351279  
Società soggetta all'attività di direzione e coordinamento di Eni S.p.A.  
Società con socio unico



Ravenna, 12/07/2013  
Prot. RAOE/115/MB/lb

**Oggetto: Decreto AIA DVA DEC – 2011 - 0000518, rilasciato il 16.09.2011 – Comunicazione ai sensi dell'art. 29 nonies, comma 1 del D.Lgs. 152/06 e s.m.i. Installazione di un impianto pilota per la deidrogenazione della miscela di idrocarburi C4 o n-butano, denominato "circulating riser reactor", presso il Centro Ricerche Elastomeri (CER).**

In riferimento all'Autorizzazione Integrata Ambientale rilasciata dal Ministero dell'Ambiente e della Tutela del Territorio e del Mare (prot. DVA\_DEC-2011-0000518 del 16/09/2011) per l'esercizio dell'impianto chimico della Società versalis – Stabilimento di Ravenna, sito nel comune di Ravenna, via Baiona, 107, CAP 48123, il sottoscritto Paolo BALDRATI, Direttore di Stabilimento, in qualità di Gestore dell'impianto chimico suddetto, presenta istanza di modifica non sostanziale, ai sensi dell'art.5 comma 1, lettera I-bis del D.Lgs. 152/06 e s.m.i., per l'installazione, presso il Centro Ricerche Elastomeri, di un impianto pilota, denominato "Circulating Riser Reactor", per la deidrogenazione della miscela di idrocarburi C4 o di n-butano.

Per quanto riguarda i contenuti minimi indicati nella nota prot. DVA – 2011 – 0031502 del 19/12/2011, e per maggiori dettagli riguardo al progetto si rinvia alla relazione tecnica n° CER RA18/13FeM "Nuovo impianto pilota "Circulating Riser Reactor" allegata.

Il gestore richiede, per motivi di riservatezza e segreto industriale/commerciale, di non rendere pubblica la relazione tecnica sopracitata, limitando la pubblicazione invece alla sola sintesi non tecnica n° CER RA20/13MaP.

Si allega alla presente originale della quietanza di versamento della tariffa istruttoria relativa all'oggetto, di 2.000 € , come indicato nell'all. 3 del D.M. 24 aprile 2008.

Rimanendo a disposizione per qualsiasi eventuale chiarimento si rendesse necessario, porgiamo

Distinti Saluti

versalis

Ravenna Site Manager  
and Elastomers Operations  
Paolo Baldrati

Allegati:

1. nota tecnica n° CER RA18/13FeM- Nuovo impianto pilota circulating riser reactor– Relazione tecnica
2. nota tecnica n° CER RA20/13MaP - Nuovo impianto pilota circulating riser reactor – Sintesi non tecnica

QHSE RA

M. Borgese



**versalis**

Stabilimento di Ravenna  
TEIS-Tecnologia e Infrastrutture di Sviluppo

U. prot DVA\_DEC-2011-0000518 del 16/09/2011

Autorizzazione Integrata Ambientale per l'esercizio dell'impianto chimico della Società versalis S.p.A. sita nel Comune di Ravenna

Nota Tecnica n° CER RA20/13MaP

*NUOVO IMPIANTO PILOTA  
CIRCULATING RISER REACTOR*

OGGETTO:

**Relazione non tecnica**

**versalis**

Stabilimento di Ravenna  
Centro Ricerca  
Il Responsabile


Giovanni Regattieri  
*Giovanni Regattieri*

0	Emissione	12/07/2013	M.Parisi	<i>M. Parisi</i>
Rev.	Descrizione	Data	Emesso da	Firma

	Nota Tecnica n° CER RA 20/13MaP	Data	12/07/2013
	Nuovo Impianto pilota Circulating Riser Reactor		
Stabilimento di Ravenna	Relazione tecnica	Rev.	0
TEIS Tecnologia e Infrastrutture di Supporto		Pag.	2

## SOMMARIO

1	Premessa .....	3
2	ELEMENTI TECNICI.....	3
2.1	Elenco degli Interventi.....	3
2.2	ASPETTI AMBIENTALI.....	4
2.2.1	Emissioni .....	4
2.2.2	Scarichi idrici .....	4
2.2.3	Rumore.....	4
2.2.4	Rifiuti liquidi.....	4
2.2.5	Rifiuti solidi .....	4
3	ELEMENTI TECNICI.....	5
3.1	Elementi identificativi .....	5
3.2	Attestazione di versamento della relativa tariffa .....	5
3.3	Assoggettabilità a VIA.....	5

 Stabilimento di Ravenna	<b>Nota Tecnica n° CER RA 20/13MaP</b>	Data	12/07/2013
	<b>Nuovo Impianto pilota Circulating Riser Reactor</b>		
TEIS Tecnologia e Infrastrutture di Supporto	<b>Relazione tecnica</b>	Rev.	0
		Pag.	3

## 1 PREMESSA

La presente nota tecnica viene redatta allo scopo di illustrare il progetto di installazione, presso il Centro Ricerche Elastomeri (CER) di versalis Ravenna, di un impianto pilota denominato "circulating riser reactor".

L'iniziativa è mirata a sviluppare e mettere a punto una tecnologia basata sull'uso di un catalizzatore di proprietà eni R&M, in vista di una possibile proposta di investimento su scala industriale. Il nuovo impianto verrà acquistato come Package ed installato all'interno di un capannone denominato Area 140 presso il CER (Isola 12).

Si ritiene, che sulla base di quanto di seguito evidenziato, la modifica sia non sostanziale, ai sensi dell'art. 5 comma 1, lettera I-bis del D.Lgs. 152/06 e s.m.i.

## 2 ELEMENTI TECNICI

### 2.1 ELENCO DEGLI INTERVENTI


Il nuovo impianto pilota verrà ubicato all'interno del fabbricato denominato "Area 140", situato all'interno della palazzina "A" del Centro Ricerche Isola 12 (vedi planimetria allegata); l'area è costituita da un locale unico a pianta rettangolare di ampiezza complessiva pari a circa 341 m<sup>2</sup>, di altezza massima pari a circa 9 m, e la cui luce proviene dal tetto tramite due lucernari con finestre che corrono per tutta la sua lunghezza in senso est-ovest. Il locale presenta tre ingressi, lato sud, ovest ed est, mentre a nord confina con un'altra area operativa del CER.

I lavori di realizzazione del nuovo impianto prevedono una serie di attività di seguito elencate:

- acquisto ed installazione di un Package per il trattamento della miscela C4.
- acquisto e installazione di 2 serbatoi di ricevimento miscela C4 dotati di tutta la strumentazione di controllo e realizzazione dell'area di installazione dei suddetti serbatoi.
- collegamento del Package alle utilities di reparto;
- predisposizione di una linea fissa per l'approvvigionamento della miscela C4 ai polmoni di ricevimento presso CER, le tubazioni correranno sul rack generale di stabilimento;
- esecuzione degli stacchi sulla tubazione del metano sul rack di isola 12 e costruzione della nuova linea all'interno del reparto CER;
- acquisto e installazione di un locale prefabbricato, denominato box shelter, che conterrà il PLC e il quadro strumenti dedicati a package;

All'interno dell'Area 140 sono previste inoltre le seguenti attività:

- realizzazione di due nuovi basamenti, uno per l'installazione del package, uno per l'installazione uno shelter che conterrà il quadro PLC e i quadri elettrici per l'alimentazione e il controllo del package;
- connessione del package al sistema di aspirazione, al fine della rimozione in continuo dell'aria nell'intorno delle apparecchiature ad alta temperatura superficiale, in modo da eliminare la potenziale formazione di miscela esplosiva, in presenza di innesco per alta temperatura;
- piccoli interventi edili;
- installazione in corrispondenza del package, nel locale quadri e in prossimità dei due serbatoi esterni di ricevimento miscela C4, di un sistema di gas & fire, costituito da detectors per rilevazione gas, idrogeno e fumi, in grado di togliere tensione e di azionare il blocco di emergenza del nuovo impianto pilota.

	<b>Nota Tecnica n° CER RA 20/13MaP</b>	Data	12/07/2013
	<b>Nuovo Impianto pilota Circulating Riser Reactor</b>		
Stabilimento di Ravenna	<b>Relazione tecnica</b>	Rev.	0
TEIS Tecnologia e Infrastrutture di Supporto		Pag.	4

## 2.2 ASPETTI AMBIENTALI

### 2.2.1 Emissioni

#### 2.2.1.1 Emissioni in atmosfera

Non sono previsti nuovi punti di emissione in atmosfera; tutte le operazioni saranno effettuate a ciclo chiuso e gli sfiati di processo saranno inviati al Forno Incenerimento Sfiati (FIS)

Il package sarà realizzato mediante circuiti chiusi con componenti certificati "TA-LUFT" o equivalenti, in modo da prevenire le emissioni fugitive.

#### 2.2.1.2 Sfiati a Fis

Tutti gli sfiati di processo generati dall'Impianto e dai nuovi serbatoi saranno inviati all'esistente Forno di Incenerimento Sfiati (FIS), gestito dalla società Herambiente, attraverso il collettore sfiati di Stabilimento.

La modifica non introduce variazioni significative delle attuali caratteristiche quali quantitative del flusso complessivo inviato dal sito alla rete sfiati a FIS di stabilimento.

#### 2.2.1.3 Sfiati di emergenza

Gli scarichi di emergenza da tutti gli organi di sicurezza saranno convogliati a blow down rete torcia senza modificare le caratteristiche quali/quantitative del flusso di scarico relativo all'ipotesi incidentale più gravosa (incendio) del reparto CER.

### 2.2.2 Scarichi idrici

La modifica non ha impatto quali-quantitativo sulla corrente di scarico acque di processo organiche di versalis (OPE19), inviata alla i sezione TAPO dell'impianto di trattamento acque della Società HERAmbiente, attraverso il sistema fognario di stabilimento.

### 2.2.3 Rumore

Tutte le nuove installazioni rispetteranno il limite di rumorosità di 80 dB.


### 2.2.4 Rifiuti liquidi

Il nuovo impianto pilota non genera rifiuti liquidi.

### 2.2.5 Rifiuti solidi

Il catalizzatore viene rigenerato nel processo e, di conseguenza, viene riutilizzato in maniera continua a ciclo chiuso; a causa dei cicli di rigenerazione, la parte di catalizzatore che perde le sue caratteristiche fisiche sarà gestita alla stregua di rifiuto presso idonei impianti autorizzati secondo la normativa vigente.

Durante la fase di cantiere si produrranno modesti quantitativi di terre e macerie per la realizzazione delle cordolature dei due serbatoi di alimentazione, che verranno raccolti e gestiti secondo le normative vigenti.

 <b>versalis</b>	<b>Nota Tecnica n° CER RA 20/13MaP</b>	Data	12/07/2013
	<b>Nuovo Impianto pilota Circulating Riser Reactor</b>	Rev.	0
Stabilimento di Ravenna	<b>Relazione tecnica</b>	Pag.	5
TEIS Tecnologia e Infrastrutture di Supporto			

### 3 ELEMENTI TECNICI

#### 3.1 ELEMENTI IDENTIFICATIVI

Generalità del gestore: Paolo Baldrati

Denominazione dell'impianto: versalis - Stabilimento di Ravenna

Ubicazione dell'impianto: Stabilimento versalis di Ravenna, via Baiona 107 – 48123 RA

Definizione della modifica richiesta: installazione impianto pilota Circulating Riser Reactor presso Area 140 – Centro Ricerche Elastomeri (CER – Unità tecnicamente connessa AT-CREL) – isola 12

#### 3.2 ATTESTAZIONE DI VERSAMENTO DELLA RELATIVA TARIFFA

Si allega attestazione di versamento della tariffa a corredo dell'istanza di modifica non sostanziale

#### 3.3 ASSOGGETTABILITÀ A VIA

L'intervento non è oggetto di un procedimento di verifica di assoggettabilità a VIA.